Via delle Gardenie, 73, Prato
Tel. 0574/630709 - 0574/630401
Fax 0574/634629 - Cod.Fisc. n. 84036380487

Istituto Comprensivo
Don Milani

email: poic81300v@istruzione.it
pec: poic81300v@pec.istruzione.it
www.donmilaniprato.edu.it



Fondi Strutturali Europei – Programma Nazionale "Scuola e competenze" 2021-2027. Priorità 01 – Scuola e competenze (FSE+) – Fondo Sociale Europeo Plus – Obiettivi Specifici ESO4.6. – Azioni ESO4.6.A1, ESO4.6.A2 – Sotto azioni ESO4.6.A1.B, ESO4.6.A1.C, ESO4.6.A2.B, ESO4.6.A2.C, , interventi di cui al decreto n.102 dell'11/04/2024 del Ministro dell'istruzione e del merito, Avviso Prot. 136777, 09/10/2024, FSE+, Agenda Nord.

Progetto - ESO4.6.A1.B-FSEPN-TO-2024-136
CUP - C34D24001420007,
Titolo - SCHOOLOVER 2025

OGGETTO: AVVISO INTERNO AI SENSI DELL'ART. 28 DEL CCNL PER LA SELEZIONE DI UN MEDIATORE LINGUISTICO A SUPPORTO DELLE ATTIVITA' DIDATTICHE PREVISTE DAL PROGETTO "SCHOOLOVER 2025"

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTO il Decreto legislativo n. 165 del 30/03/2001;
VISTA la Legge 244 del 24/12/2007;
VISTO il Decreto del Presidente della Repubblica 8 marzo 1999, n. 275, recante "Norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche";
VISTO il D.I. 28 agosto 2018, n. 129 "Regolamento recante istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'articolo 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107";
VISTA la Circ. 02 del 11 marzo 2008 della Presidenza del Consiglio dei Ministri, Dip.to Funzione Pubblica, Ufficio Personale Pubbliche Amministrazioni;
VISTO l'Avviso Prot. 136777, 09/10/2024, FSE+, Agenda Nord" Azioni ESO4.6.A1, ESO4.6.A2 – Sotto azioni ESO4.6.A1.B, ESO4.6.A1.C, ESO4.6.A2.B, ESO4.6.A2.C, , interventi di cui al decreto n.102 dell'11/04/2024 del Ministro dell'istruzione e del merito
VISTE le Delibere del Collegio dei docenti prot. n. 10663 del 14/11/2024 e n. 22 del 11/11/2024 del Consiglio d'Istituto con le quali è stato approvata l'adesione al progetto relativo all'Avviso Prot. 136777, 09/10/2024, FSE+, Agenda Nord" Azioni ESO4.6.A1, ESO4.6.A2 – Sotto azioni ESO4.6.A1.B, ESO4.6.A1.C, ESO4.6.A2.B, ESO4.6.A2.C,, interventi di cui al decreto n.102 dell'11/04/2024 del Ministro dell'istruzione e del merito
VISTE le graduatorie definitive pubblicate sul sito web del MIUR https://pn20212027.istruzione.it/;
VISTA la Nota MIUR PN SCUOLA E COMPETENZE 21/27 Prot. AOOGABMI n.181969 del 13/12/2024 che Autorizza l'avvio del progetto;

VISTA la necessità e l'urgenza di reperire tra il personale interno idonee professionalità per svolgere la funzione di MEDIATORE LINGUISTICO per realizzare le attività formative previste dal PROGETTO in oggetto;

RILEVATO che le attività del personale interno possono riguardare soltanto attività prestate oltre il regolare orario di servizio, risultanti dai registri delle firme o da altro documento che attesti l'impegno orario.

DETERMINA

DI AVVIARE una procedura di selezione comparativa, attraverso la valutazione dei curriculum, per la selezione delle seguenti figure professionali:

RUOLO	n° figure	ore	Costo Orario	Totale euro
MEDIATORE LINGUISTICO	1	400	25,00 €	10.000,00

Art.1 - Requisiti generali di ammissione

Sono ammessi alla selezione interna, pena l'inammissibilità della candidatura, gli aspiranti in possesso dei sottoelencati requisiti essenziali per il **MEDIATORE LINGUISTICO:**

- conoscenza delle attività didattiche previste dai percorsi per i quali si presenta candidatura così come descritte all'Art.3;
- conoscere la lingua cinese;
- competenze informatiche;
- capacità di lavorare in team;
- essere un docente dell'Istituto Comprensivo Don Lorenzo Milani per l'a.s. 2024-25 e 2025-26;

E' inoltre richiesto il possesso di particolare e comprovata esperienza strettamente correlata al contenuto della prestazione richiesta; tale possesso sarà verificato dal Dirigente Scolastico dal CV presentato dagli aspiranti candidati.

Art.2 - Descrizione del profilo di MEDIATORE LINGUISTICO e attività da svolgere

Il MEDIATORE LINGUISTICO assicura la realizzazione delle attività formative del progetto in oggetto, contenente le tematiche e i contenuti dei moduli formativi, conformando altresì la propria azione all'impianto progettuale elaborato dalla scuola.

In particolare, il MEDIATORE LINGUISTICO ha il compito di:

- partecipare all'incontro propedeutico di organizzazione e condivisione dei progetti formativi, organizzato dall'Istituto per l'avvio delle attività;
- affiancare gli esperti durante i percorsi formativi, secondo il calendario stabilito dall'Istituto;
- occuparsi della traduzione di documenti e dialoghi dal cinese all'italiano e dall'italiano al cinese;
- compilare il report finale e/o eventuali altri documenti richiesti ai fini della documentazione del/i percorso/i , compresi eventuali questionari proposti dal MIUR;
- contribuire all'azione di valutazione della ricaduta formativa, necessaria alla misurazione del contrasto alla dispersione e al disagio.
- documentare l'attuazione delle attività formative nella piattaforma PNRR FUTURA e compilare i report finale e/o eventuali altri documenti richiesti ai fini della documentazione del/i percorso/i , compresi eventuali questionari proposti dal MIM.

Art.3 - Descrizione delle attività dei percorsi in oggetto

IL MEDIATORE LINGUISTICO dovrà operare per supportare la realizzazione delle attività didattiche descritte in oggetto nei tempi e con le modalità stabilite in accordo con i i docente facenti parte del TEAM TECNICO.

Art.4. Incarichi e Compensi

Per lo svolgimento dell'incarico di MEDIATORE LINGUISTICO è previsto un compenso orario pari a 79,00 € (lordo-stato omnicomprensivo) per ognuna delle edizioni.
I compensi saranno corrisposti a prestazione ultimata, dopo l'espletamento delle necessarie verifiche dei risultati e a seguito dell'erogazione dei fondi da parte dell'autorità di gestione del progetto.

Art.5 – Modalità di valutazione della candidatura

I titoli saranno valutati da una Commissione di valutazione appositamente costituita, sulla base delle tabelle di valutazione approvate dai competenti organi collegiali. Il punteggio globale massimo sarà di 100 punti, ottenuto sommando il punteggio attribuito ai diversi titoli (culturali, professionali e di servizio) dichiarati dai candidati.
La Commissione valuterà i titoli pertinenti al profilo richiesto tenendo unicamente conto di quanto auto dichiarato nel modello di candidatura (All.1).
La Commissione di valutazione procederà a valutare esclusivamente i titoli acquisiti già posseduti e le esperienze professionali e i servizi già effettuati alla data di scadenza del presente Avviso.
Ai sensi del DPR 445/2000 le dichiarazioni rese e sottoscritte nel curriculum vitae o in altra documentazione hanno valore di autocertificazione. Potranno essere effettuati idonei controlli, anche a campione, sulla veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati.
L'accertamento della mancanza dei suddetti requisiti comporta in qualunque momento l'esclusione dalla procedura di selezione stessa o dalla procedura di affidamento dell'incarico o la decadenza dalla graduatoria.

Per ciascuno dei sotto elencati titoli culturali, professionali e di servizio, in relazione all'Area tematica di riferimento, sono attribuiti i punteggi secondo i seguenti criteri:

TABELLA DI VALUTAZIONE	Punteggio
a) Esperienza di docente/tutor/supporto ecc. in progetti PON-PNRR acquisita nell'ultimo decennio e coerente con l'incarico in oggetto	Punti 5 per ogni esperienza (max 25 pt.)
b) Esperienza di referente o figura strumentale in una qualsiasi area PTOF acquisita nell'ultimo decennio e coerente con l'incarico in oggetto	Punti 3 per ogni esperienza (max 15 pt)
c) Esperienza di docente/relatore/tutor in progetti PTOF acquisita nell'ultimo decennio e coerente con l'incarico in oggetto	Punti 5 per ogni esperienza (max 20 pt.)
d) Laurea vecchio ordinamento o secondo livello specialistico	Fino a 100/110 punti 6 Da 101 a 105/110 punti 12 Da 106 a 110/110 punti 18 Lode punti 2
e) Possesso di Certificazioni informatiche e digitali (ECDL, MICROSOFT, CISCO, Corso sull'uso didattico dei tablets, Corso sull'uso didattico delle LIM, ecc.)	Punti 1 per certificazione (max 5 pt)
f) Corsi di formazione e aggiornamento certificati e coerenti con l'incarico in oggetto (master, scuola di specializzazione, corsi post-laurea, ecc.)	Punti 3 per ogni ogni titolo (max 15 pt)
TOTALE	100 punti

A parità di punteggio complessivo prevale il miglior punteggio parziale ottenuto per i titoli professionali di cui alla lettera **A**. In caso di ulteriore parità è riconosciuta la precedenza al candidato più giovane.

Art.6 - Domanda di partecipazione, valutazione dei requisiti e costituzione degli elenchi

La domanda di partecipazione dovrà essere redatta, autocertificando in maniera dettagliata i requisiti essenziali di ammissione indicati all'art. 1, secondo il modello di candidatura (All.1). Nell'elencazione dei titoli posseduti è necessario rispettare l'ordine alfabetico indicato all'art. 4.
Alla domanda, debitamente sottoscritta, dovranno essere acclusi, pena esclusione, copia di un documento di identità valido e il curriculum vitae in formato Europeo.
L'incarico verrà assegnato anche alla presenza di una sola candidatura.
In presenza di più candidature, pervenute per lo stesso ruolo, potrebbe essere possibile una suddivisione dell'incarico tra i vari aspiranti.
Gli aspiranti dovranno far pervenire la domanda di partecipazione all'indirizzo di posta elettronica poic81300v@istruzione.it entro e non oltre le ore 12,00 del 18/04/2026.
Nell'oggetto della mail dovrà essere indicata la dicitura: **DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALL'AVVISO RIVOLTO AL PERSONALE INTERNO PER LA SELEZIONE DI UN MEDIATORE LINGUISTICO - PROGETTO "SCHOOLOVER 2025".**
Le domande tardive saranno escluse dalla selezione.

Art.7 - Documentazione

La domanda dovrà contenere:

- Curriculum vitae formato europeo firmato.
- Fotocopia documento di identità valido.
- Domanda di partecipazione (All. 1).
- Dichiarazione di insussistenza di cause ostative (All. 2).
- Modello Tracciabilità (All. 3)

Art.8 - Motivi di inammissibilità ed esclusione

Cause di inammissibilità:

- Domanda pervenuta in ritardo rispetto ai tempi indicati nel presente Avviso.
- Assenza della domanda di candidatura o di altra documentazione individuata come condizione di ammissibilità.

Art.9 - Valutazione delle candidature

Le candidature saranno valutate alla scadenza e comunque non oltre i 5 giorni successivi alla data di scadenza del presente avviso.

Art.10 - Pagamento prestazione

Gli atti di nomina saranno emessi sulla base delle disponibilità e saranno retribuiti sulla base delle attività effettivamente realizzate e delle ore di lavoro effettuate come risultante dai fogli di presenza e/o dai verbali.
I compensi saranno corrisposti:

- a prestazione ultimata;
- a seguito dell'avvenuta erogazione da parte dell'ente finanziatore.

L'incaricato si impegna a comunicare tempestivamente eventuali variazioni dei dati anagrafici e fiscali dichiarati.

Art.11 - Revoche e surroghe

Gli incarichi potranno essere revocati in qualunque momento, senza preavviso ed indennità di sorta, per fatti e/o motivi organizzativi, tecnico-operativi e finanziari che impongono l'annullamento dell'attività corsuale. Le precedenti condizioni sono considerate parte integrante della prestazione professionale richiesta, il mancato rispetto delle stesse quindi, viene considerato causa sufficiente per la revoca dell'incarico. Qualora il personale individuato, all'atto della convocazione per il conferimento dell'incarico, dovesse rinunciare, la rinuncia potrà avvenire solo e soltanto attraverso la forma scritta e consegnata a mano presso l'Istituto.

Art.12 - Modalità di impugnativa

Avverso la graduatoria, ai sensi del comma 7 dell'art. 14 del DPR 8 marzo n°275, e successive modificazioni, è ammesso reclamo al Dirigente Scolastico entro cinque giorni dalla data di pubblicazione. Trascorso tale termine l'atto diventerà definitivo e potrà essere impugnato soltanto con ricorso da inoltrare al TAR o, in alternativa al Capo dello Stato, rispettivamente, nei termini di 60 o 120 giorni.

Art.13 - Modalità di accesso agli atti

L'accesso agli atti, sarà consentito nel rispetto e nei limiti della normativa vigente, solo e soltanto quando saranno concluse tutte le operazioni.

Art.14 - Trattamento dei dati personali

Ai sensi dell'art. 13 D.Lgs. 196/03 si informa che: le finalità a cui sono destinati i dati raccolti e le modalità di trattamento riguardano la procedura di quanto oggetto della presente richiesta di offerta, nella piena tutela dei diritti dei concorrenti e della loro riservatezza. Il conferimento dei dati è obbligatorio e l'eventuale rifiuto potrà comportare la mancata prosecuzione della fase precontrattuale o la mancata o parziale esecuzione del contratto. Il trattamento dei dati avviene attraverso il sistema informatizzato o mediante archivi cartacei. Titolare del trattamento è il Dirigente Scolastico Prof.Giuseppe Tito. Responsabile del trattamento dei dati è l'Ing. Ottanelli.

Art.15 - Informativa Privacy

I dati dei quali l'Istituto entrerà in possesso a seguito del presente avviso pubblico saranno trattati nel rispetto del D.L.vo 196 del 30 giugno 2003 modificato dal D.Lgs. n. 101/2018, che recepisce le norme del Regolamento Europeo 679/2016.

Art.16 - Responsabile unico del procedimento

Responsabile unico del procedimento è il Dirigente Scolastico, Prof. Giuseppe Tito.

Art.17 - Pubblicità

Il presente Bando viene reso pubblico mediante pubblicazione sul Sito dell'Istituto e all'Albo Pretorio di questa Istituzione scolastica.

Il Dirigente Scolastico

Prof. Giuseppe Tito

Documento Firmato Digitalmente
ai sensi del D.Lgs 82/2005

ALLEGATO 1

Al RUP- Dirigente Scolastico
Prof. Giuseppe Tito

Fondi Strutturali Europei – Programma Nazionale "Scuola e competenze" 2021-2027. Priorità 01 – Scuola e competenze (FSE+) – Fondo Sociale Europeo Plus – Obiettivi Specifici ESO4.6. – Azioni ESO4.6.A1, ESO4.6.A2 – Sotto azioni ESO4.6.A1.B, ESO4.6.A1.C, ESO4.6.A2.B, ESO4.6.A2.C, , interventi di cui al decreto n.102 dell'11/04/2024 del Ministro dell'istruzione e del merito, Avviso Prot. 136777, 09/10/2024, FSE+, Agenda Nord.

Progetto - ESO4.6.A1.B-FSEPN-TO-2024-136
CUP - C34D24001420007,
Titolo - SCHOOLOVER 2025

DOMANDA DI AMMISSIONE ALL'AVVISO INTERNO AI SENSI DELL'ART. 28 DEL CCNL PER LA SELEZIONE DI UN MEDIATORE LINGUISTICO PER L'ATTIVAZIONE DELLE ATTIVITA' DIDATTICHE PREVISTE DAL PROGETTO "SCHOOLOVER 2025"

Il/La sottoscritto/a _____

nato/a a _____il_____residente a

_____ in via/piazz _____

n. ____, C.F. _____ tel. _____

e-mail _____

CHIEDE

L'AMMISSIONE ALLA SELEZIONE INTERNA IN QUALITÀ DI MEDIATORE LINGUISTICO COME DA INCARICO DESCRITTO IN TABELLA:

RUOLO	n° figure	ore	Costo Orario	Totale euro
MEDIATORE LINGUISTICO	1	400	25,00 €	10.000,00

A tal fine, avvalendosi delle disposizioni di cui all'art. 46 del DPR 28/12/2000 n. 445, consapevole delle sanzioni stabilite per le false attestazioni e mendaci dichiarazioni, previste dal Codice Penale e dalle Leggi speciali in materia:

DICHIARA

sotto la personale responsabilità di:

- essere in possesso dei requisiti essenziali previsti dal presente avviso all'Art.1;
- aver preso visione dell'Avviso e di approvare senza riserva ogni contenuto;
- di essere in possesso/non essere in possesso (crocettare nella casella corrispondente) dei sottoelencati titoli culturali e professionali e di servizio previsti dall'Art.5 dell'Avviso:

a. Esperienza di tutor/esperto/supporto ecc. in progetti PON-PNRR acquisita nell'ultimo decennio e coerente con l'incarico in oggetto (elencare il tipo di servizio svolto, l'Istituto scolastico e l'anno) ☐ possiedo ed elenco sotto ☐ non possiedo

b. Esperienza di referente o figura strumentale in una qualsiasi area PTOF acquisita nell'ultimo decennio e coerente con l'incarico in oggetto (elencare il tipo di servizio svolto, l'Istituto scolastico e l'anno) ☐ possiedo ed elenco sotto ☐ non possiedo

c. Esperienza di docente/relatore/tutor in progetti PTOF acquisita nell'ultimo decennio e coerente con l'incarico in oggetto (elencare il tipo di servizio svolto, l'Istituto scolastico e l'anno) ☐ possiedo ed elenco sotto ☐ non possiedo

d. Laurea vecchio ordinamento o secondo livello specialistico ☐ possiedo ed elenco sotto riportando la votazione finale ☐ non possiedo

e. Possesso di Certificazioni informatiche e digitali (ECDL, MICROSOFT, CISCO, Corso sull'uso didattico dei tablets, Corso sull'uso didattico delle LIM, ecc) ☐ possiedo ed elenco sotto ☐ non possiedo

f. Corsi di formazione e aggiornamento certificati e coerenti con l'incarico in oggetto (master, scuola di specializzazione, corsi post-laurea, ecc.) ☐ possiedo ed elenco sotto ☐ non possiedo

Come previsto dall'Avviso, allega:

1. CV formato europeo sottoscritto

2. Copia di un documento di identità valido

3. Dichiarazione di insussistenza cause ostative (All.2)
4. Modello di tracciabilità (All. 3)

Luogo e data, _____Firma _____

CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Il/la sottoscritto/a con la presente, ai sensi degli articoli 13 e 23 del D.Lgs. 196/2003 (di seguito indicato come “Codice Privacy”) e successive modificazioni ed integrazioni, AUTORIZZA L’IC Don Milani di Prato al trattamento, anche con l’ausilio di mezzi informatici e telematici, dei dati personali forniti dal sottoscritto; prende inoltre atto che, ai sensi del “Codice Privacy”, titolare del trattamento dei dati è l’Istituto sopra citato e che il sottoscritto potrà esercitare, in qualunque momento, tutti i diritti di accesso ai propri dati personali previsti dall’art. 7 del “Codice Privacy” (ivi inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, il diritto di ottenere la conferma dell’esistenza degli stessi, conoscerne il contenuto e le finalità e modalità di trattamento, verificarne l’esattezza, richiedere eventuali integrazioni, modifiche e/o la cancellazione, nonché l’opposizione al trattamento degli stessi).

Luogo e data, _____Firma _____

ALLEGATO 2

Fondi Strutturali Europei – Programma Nazionale "Scuola e competenze" 2021-2027. Priorità 01 – Scuola e competenze (FSE+) – Fondo Sociale Europeo Plus – Obiettivi Specifici ESO4.6. – Azioni ESO4.6.A1, ESO4.6.A2 – Sotto azioni ESO4.6.A1.B, ESO4.6.A1.C, ESO4.6.A2.B, ESO4.6.A2.C, , interventi di cui al decreto n.102 dell'11/04/2024 del Ministro dell'istruzione e del merito, Avviso Prot. 136777, 09/10/2024, FSE+, Agenda Nord.

Progetto - ESO4.6.A1.B-FSEPN-TO-2024-136
CUP - C34D24001420007,
Titolo - SCHOOLOVER 2025

OGGETTO: Dichiarazione di insussistenza cause ostative allo svolgimento della seguente prestazione:

MEDIATORE LINGUISTICO PER L'ATTIVAZIONE DELLE ATTIVITA' DIDATTICHE PREVISTE DAL PROGETTO "SCHOOLOVER 2025"

Il/La sottoscritto/a _____

- Visto l'art. 53 del D.lgs. 165 del 2001 e successive modifiche;
- Vista la normativa concernente il limite massimo per emolumenti o retribuzioni (art. 23 ter del dl n. 201/2011, convertito con modificazioni dalla legge n. 214/2011; art. 1, commi 471 e seguenti, della legge n. 147/2013; art. 13 del dl n. 66/2014, convertito con modificazioni dalla legge n. 89/2014);
- Visto il decreto del Presidente della Repubblica 16 aprile 2013, n. 62 recante il codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'art. 54 del d.lgs. n. 165/2001;
- Visto il D.Lgs. n. 33/2013;
- Consapevole delle sanzioni penali per le ipotesi di dichiarazioni false e mendaci rese ai sensi dell'art. 76 del DPR n. 445/2000, sotto la propria responsabilità

DICHIARA

ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. 28/12/2000, n° 445, che non sussistono cause di incompatibilità, di astensione e/o di conflitti di interesse nell'espletamento delle attività che si accinge a svolgere.

DATA, _____

FIRMA

_____

ALLEGATO 3

MODELLO TRACCIABILITÀ FLUSSI FINANZIARI
(art. 7, comma 1, lettera a, del D.L. 12/11/2010 n. 187)

Al DSGA
dell'IC DON MILANI PRATO
Dott. Angelo De Cristofaro

OGGETTO: Comunicazione C.C. dedicato

Comunicazione resa ai sensi dell'art. 3, comma 7, Legge 13/08/2010, n. 136

Il sottoscritto:…… nato a…… residente a……in Via……..

C.F…….. P.IVA:……

DICHIARA

a) in relazione ai lavori/forniture effettuate per l'istituto in epigrafe il proprio conto corrente dedicato a commesse pubbliche, per gli adempimenti relativi alla tracciabilità dei flussi finanziari ex legge n. 136/2010 s.m.i. è il seguente:

Istituto Bancario: …….....
Agenzia ……. di: ……..
IBAN ……..

b) Di essere informato sulle sanzioni penali per dichiarazioni mendaci, falsità negli atti e uso di atti falsi, previste dall'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000.

c) Di essere informato, a norma dell'art. 13 del D.Lgs. n.196/2003, che i dati personali saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione è presentata.

(Luogo e data) _____

Firma